

CINEMA SB400

powered soundbar speaker



GUÍA DE INICIO RÁPIDO

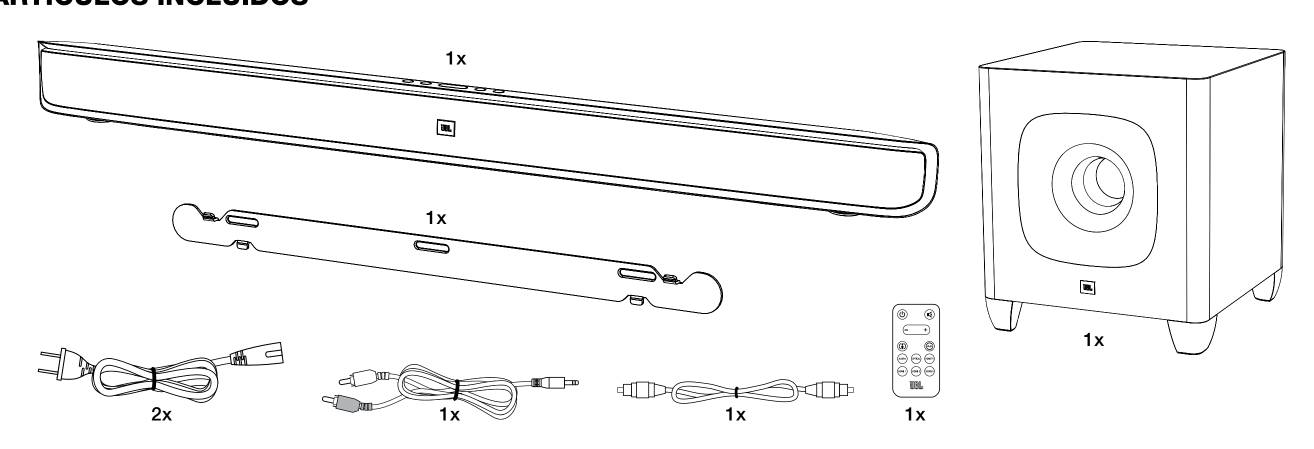
GRACIAS POR ELEGIR ESTE PRODUCTO JBL®

El sistema de altavoces de la barra de sonido Cinema SB400 JBL es un sistema de sonido completo e integrado que creará una experiencia de cine extraordinariamente realista en su propia sala de estar. La unidad de barra de sonido alimentada puede montarse en una pared o sobre un estante e incluye todos los cables necesarios para conectarla al televisor y al sintonizador de señal por cable/satélite o al reproductor de discos. La unidad de subwoofer inalámbrico brinda el drama y el impacto necesarios para su entretenimiento y puede colocarse en cualquier lugar, sin necesidad de ser conectado a la unidad de barra de sonido.

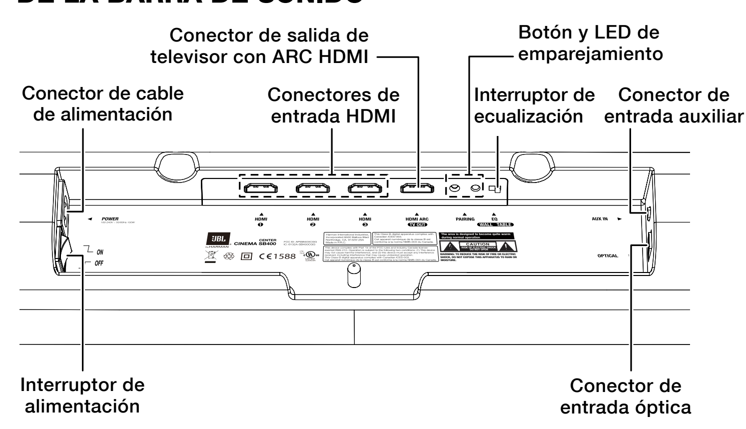
Estamos seguros de que el sistema JBL le brindará toda la diversión que espera y de que cuando piense en comprar un equipo de audio adicional para su hogar, coche u oficina, volverá a elegir los productos JBL.

Esta guía de inicio rápido contiene toda la información que necesita para configurar, conectar y ajustar su nuevo sistema de altavoces. Para obtener más información detallada, visite nuestro sitio web: www.jbl.com.

ARTÍCULOS INCLUIDOS



CONTROLES Y CONEXIONES DEL PANEL TRASERO DE LA BARRA DE SONIDO



Interruptor de alimentación: coloque este interruptor en la posición “Encendido” para activar la barra de sonido. Durante el funcionamiento normal, este interruptor se dejará en la posición “Encendido”. Consulte la sección *Encendido y apagado de la barra de sonido* en la página 5 para obtener más información.

Conector del cable de alimentación: conecte el cable de alimentación incluido en este lugar. Consulte la sección *Conexiones de alimentación* en la página 5 para obtener más información.

HDMI®: las conexiones HDMI transmiten señales digitales de audio y video entre los dispositivos. Si los dispositivos fuente cuentan con conectores HDMI, utilizarlos brindará la mejor calidad posible de rendimiento de audio y video.

Conector de salida de televisor con ARC HDMI: si el televisor cuenta con una entrada HDMI, utilice un cable HDMI (no incluido) para conectarla al conector de salida de televisor con canal de retorno de audio (Audio Return Channel, ARC) HDMI de la barra de sonido. La barra de sonido transmitirá video desde los dispositivos fuente conectados a sus conectores de entrada HDMI, junto con su propia pantalla de información, hacia el televisor. Si el televisor está equipado con la función de canal de retorno de audio (ARC) HDMI, puede llevar el sonido a la barra de sonido a través de la conexión de salida de televisor con ARC HDMI, y esto no requerirá conexiones de audio adicionales a la barra de sonido. La señal del ARC está activa cuando se selecciona la fuente HDMI del televisor.

LED y botón de emparejamiento: presione el botón de emparejamiento para iniciar el emparejamiento inalámbrico entre la barra de sonido y el subwoofer inalámbrico. Consulte la sección *Emparejamiento de las unidades para funcionamiento inalámbrico* en la página 6 para obtener más información.

Interruptor de ecualización: utilice este interruptor para ajustar los bajos de la barra de sonido para montaje en pared o sobre una mesa. Si la barra de sonido se monta en una pared con el soporte de montaje en pared incluido, coloque el interruptor de ecualización en la posición “Pared” para obtener un rendimiento de bajos con sonido más natural. Si la barra de sonido se coloca sobre una mesa, coloque el interruptor en la posición “Mesa” para obtener un rendimiento de bajos con sonido más natural.

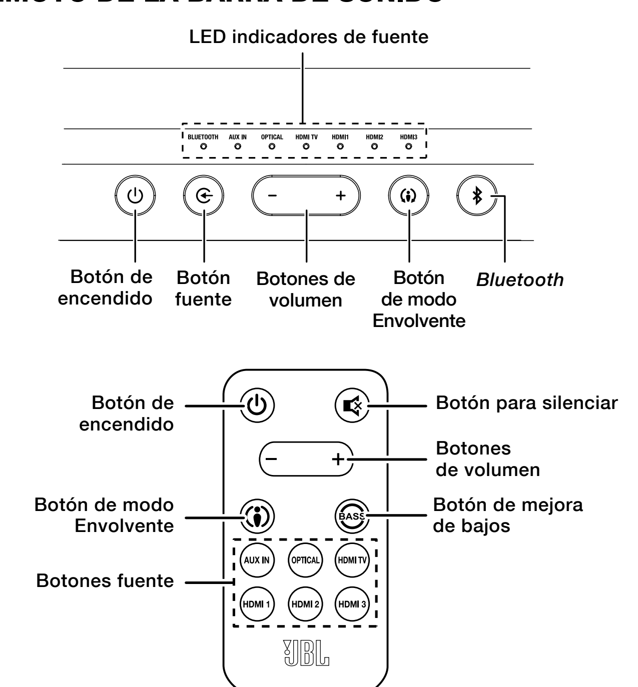
Conexión de entrada auxiliar: utilice el cable estéreo de 3,5 mm a cable de audio RCA estéreo que se incluye para conectar las salidas de audio analógicas del televisor, del reproductor de discos o del sintonizador de señal por cable/satélite en este lugar.

Conector de entrada óptica: si el televisor, el reproductor de discos o el sintonizador de señal por cable/satélite cuenta con una salida digital óptica, utilice el cable óptico que se incluye para conectarlo en este lugar.

IMPORTANTE: No conecte el cable de alimentación a una salida de CA hasta que haya realizado todas las demás conexiones y las haya verificado.

Si no usará la barra de sonido durante un período prolongado — por ejemplo, si se va de vacaciones —, coloque el interruptor de alimentación en la posición “0” (Apagado).

CONTROLES DEL PANEL SUPERIOR Y CONTROL REMOTO DE LA BARRA DE SONIDO



Botón de encendido: para encender el sistema cuando la barra de sonido se encuentra en el modo En espera, presione el botón de encendido en la barra de sonido o en el control remoto. (El indicador de encendido emitirá una luz de color blanco). Para colocar el sistema en el modo En espera, presione el botón de encendido mientras este se encuentre encendido. (El indicador de encendido emitirá una luz de color amarillo). El subwoofer permanecerá encendido durante, aproximadamente, diez minutos después de que la barra de sonido pase al modo En espera. Si no presiona el botón de encendido, la barra de sonido y el subwoofer pasarán al modo En espera de forma automática, aproximadamente, 10 minutos después de que cese la señal de audio.

IMPORTANTE: Si coloca la barra de sonido en el modo En espera presionando el botón de encendido, debe encenderla de forma manual presionándolo nuevamente. Si la barra de sonido pasa al modo En espera de forma automática 10 minutos después de que cesa la señal de audio, se encenderá automáticamente cuando detecte una señal de audio en cualquiera de las conexiones de entrada.

Botón para silenciar (solo control remoto): presione el botón para silenciar, a fin de silenciar el sistema. (Los indicadores de volumen +/– se iluminan de color blanco). Mientras el sistema esté silenciado, presione el botón para silenciar nuevamente o cualquiera de los botones de volumen para restablecer el sonido.

IMPORTANTE: Presionar ambos botones de volumen de la barra de sonido al mismo tiempo, mientras el sistema esté encendido lo silenciará. Presionar cualquiera de los botones de volumen mientras el sistema esté silenciado restablecerá el sonido.

Botón de modo Envolvente: este botón enciende y apaga el procesamiento de la función HARMAN Display Surround (sonido envolvente HARMAN para visualización) de la barra de sonido. El indicador del botón de modo Envolvente emite una luz amarilla cuando la función HARMAN Display Surround está activa y emite una luz blanca cuando dicha función no está activa (sonido estéreo normal). Consulte la sección *Cambio de modo Envolvente* en la página 7 para obtener más información.

Botones de volumen: presione el botón “+” para aumentar el volumen; presione el botón “–” para disminuirlo. Los botones se iluminan en color blanco durante algunos segundos después de que se presionan.

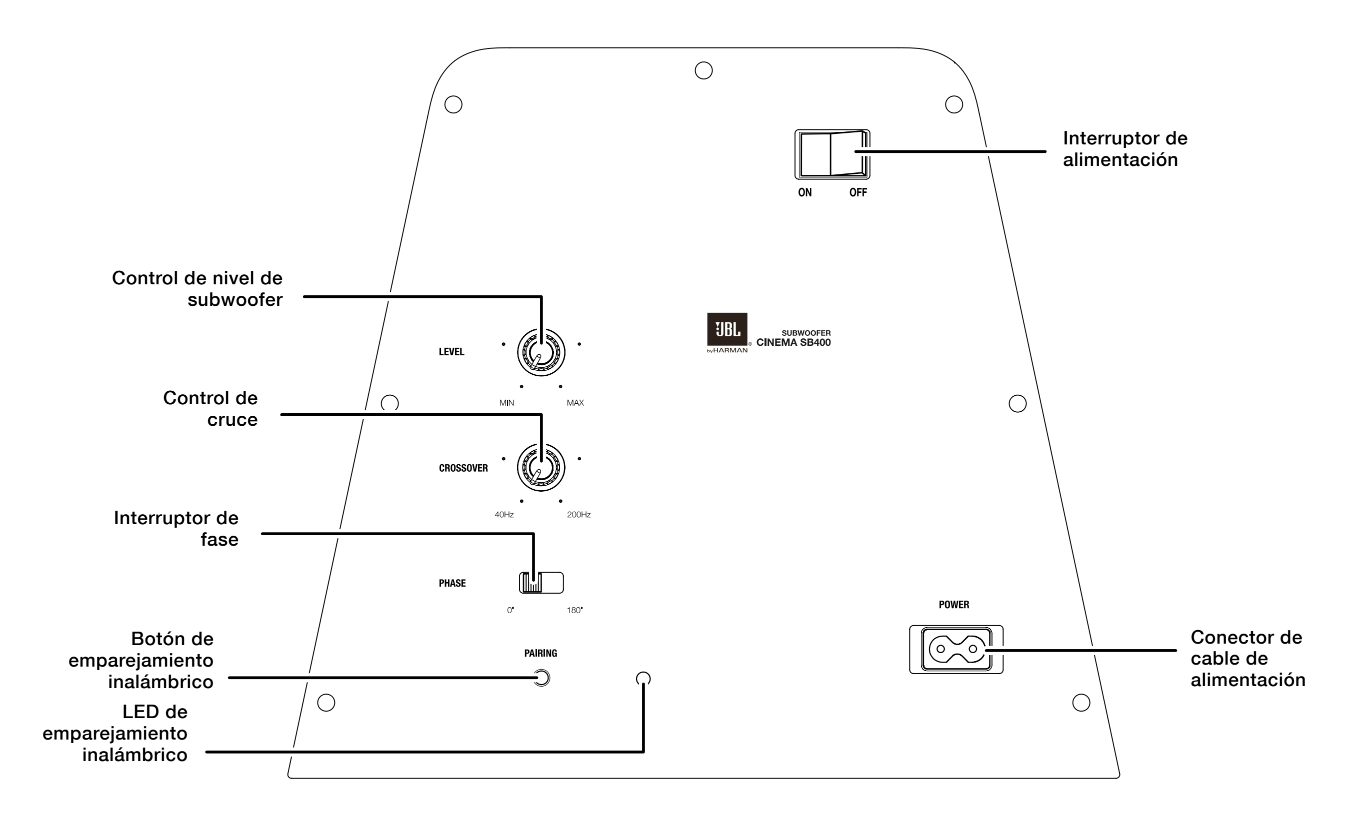
Botón fuente: este botón cambia las fuentes en el siguiente orden: *Bluetooth*, auxiliar, óptica, TV HDMI, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, etc. Se iluminará el LED indicador de fuente de la fuente activa.

Importante: El control remoto cuenta con un botón selector individual para cada fuente, excepto para *Bluetooth*.

***Bluetooth* (solo barra de sonido):** presione este botón para transmitir audio desde un dispositivo con *Bluetooth* emparejado hacia la barra de sonido. (El LED indicador de fuente de *Bluetooth* se iluminará cuando un dispositivo con *Bluetooth* emparejado sea la fuente activa). Presione este botón y manténgalo presionado para colocar la barra de sonido en el modo Emparejamiento con *Bluetooth*. Consulte la sección *Funcionamiento con Bluetooth* en la página 7 para obtener más información.

Botón de mejora de bajos (solo control remoto): presione el botón de mejora de bajos del control remoto para mejorar el rendimiento de baja frecuencia. Presionar el botón de mejora de bajos nuevamente permitirá que la barra de sonido regrese al rendimiento de baja frecuencia normal.

CONTROLES Y CONEXIONES DEL SUBWOOFER



Control de nivel de subwoofer: utilice este control para estabilizar el volumen del subwoofer con el de la barra de sonido. Gire la perilla en sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen del subwoofer; gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj para disminuir el volumen.

Control de cruce: esta perilla ajusta la frecuencia de corte del subwoofer entre 40 Hz y 200 Hz. Cuanto más alto se establezca el control de la frecuencia de corte, más alta será la frecuencia a la que funcionará el subwoofer, y sus bajos se “superpondrán” aún más con los de la barra de sonido. Este ajuste ayuda a lograr una transición uniforme de las frecuencias de bajos entre el subwoofer y la barra de sonido para diversas habitaciones y ubicaciones de subwoofer diferentes. Consulte la sección *Control de cruce del subwoofer* en la página 8 para obtener más información.

Interruptor de fase: este interruptor determina si la acción similar a la de un pistón del amplificador del subwoofer se mueve hacia adentro y hacia afuera, en fase con los altavoces de la barra de sonido. Si el subwoofer se pusiera en funcionamiento de forma desfasada respecto de los altavoces de la barra de sonido, se podrían anular algunas de las ondas sonoras producidas por el subwoofer o la barra de sonido, lo que reduciría el rendimiento de bajos y el impacto acústico. Este fenómeno depende, en parte, de la colocación relativa de los altavoces en la habitación. Consulte la sección *Interruptor de fase del subwoofer* en la página 8 para obtener más información.

Interruptor y LED de emparejamiento inalámbrico: presione este interruptor para iniciar el emparejamiento inalámbrico entre el subwoofer y la barra de sonido. Consulte la sección *Emparejamiento de las unidades para funcionamiento inalámbrico* en la página 6 para obtener más información.

- El LED se iluminará en azul de forma continua cuando el subwoofer esté encendido y conectado a la barra de sonido.
- El LED titilará en azul lentamente cuando el subwoofer esté encendido y no se haya establecido una conexión inalámbrica entre el subwoofer y la barra de sonido.
- El LED titilará en azul rápidamente durante el proceso de emparejamiento inalámbrico.

Interruptor de alimentación: coloque este interruptor en la posición “Encendido” para activar el subwoofer. Durante el funcionamiento normal, este interruptor se dejará en la posición “Encendido”. Consulte la sección *Encendido y apagado del subwoofer* en la página 6 para obtener más información.

Si no usará el subwoofer durante un período prolongado — por ejemplo, si se va de vacaciones — coloque el interruptor de alimentación en la posición “Apagado”.

Conector del cable de alimentación: conecte el cable de alimentación incluido en este lugar y en una salida de CA activa no controlada por un interruptor. Consulte la sección *Conexiones de alimentación* en la página 5 para obtener más información.

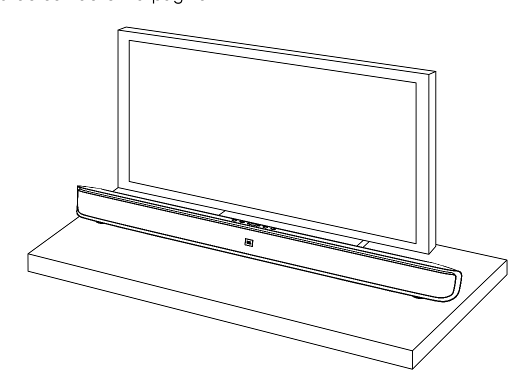
IMPORTANTE: No conecte el cable de alimentación a una salida de CA hasta que haya realizado todas las demás conexiones y las haya verificado.

COLOCACIÓN DE LA BARRA DE SONIDO

COLACIÓN DE LA BARRA DE SONIDO SOBRE UNA MESA

Si el televisor se coloca sobre una mesa, puede colocar la barra de sonido sobre la mesa directamente delante del soporte del televisor, en forma centrada respecto de la pantalla de este. Siempre que la superficie de la mesa sea plana, la barra de sonido se apoyará sobre sus pies de metal.

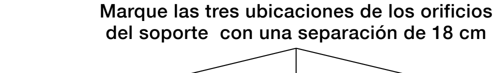
- Coloque el interruptor de ecualización de la barra de sonido en la posición “Mesa”. Consulte la sección *Controles y conexiones del panel trasero de la barra de sonido* en la página 2.

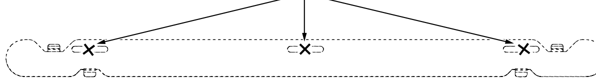


MONTAJE EN PARED DE LA BARRA DE SONIDO

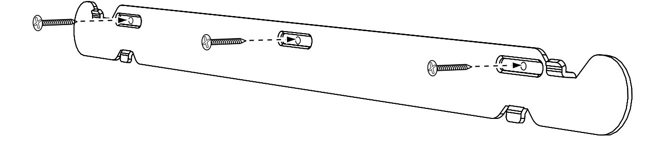
Si el televisor se fija a una pared, puede utilizar el soporte de montaje en pared que se incluye para montar la barra de sonido en la pared, directamente debajo de la pantalla del televisor.

1. Determine la ubicación de la barra de sonido en la pared. Asegúrese de que la parte superior de la barra de sonido no bloqueará la visualización de la pantalla del televisor cuando se monte en la pared.
2. Coloque el soporte contra la pared y manténgalo en dicha posición como modelo; en la pared, marque las ubicaciones de los orificios del soporte de montaje en pared de la barra de sonido. Los tres orificios deben contar con una separación uniforme de 18 cm; las ranuras del soporte están diseñadas para admitir tornillos de 4 mm. Asegúrese de que los orificios estén a la misma altura. Consulte la ilustración a continuación.





3. Asegúrese de que el lado plano del soporte se encuentre contra la pared; fije el soporte de montaje en pared a la pared en las ubicaciones que marcó, utilizando los accesorios que sean adecuados para la construcción y los materiales de la pared. Tenga en cuenta que la barra de sonido pesa 3,3 kg. Asegúrese de utilizar accesorios que puedan soportar este peso.

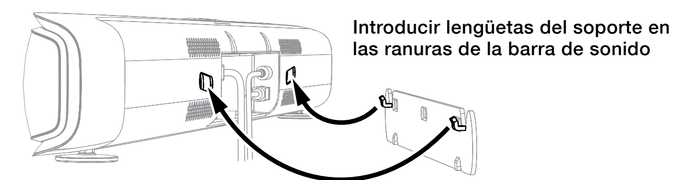


4. Después de leer la sección *Conexiones* en la página 5, conecte todos los cables a la barra de sonido.

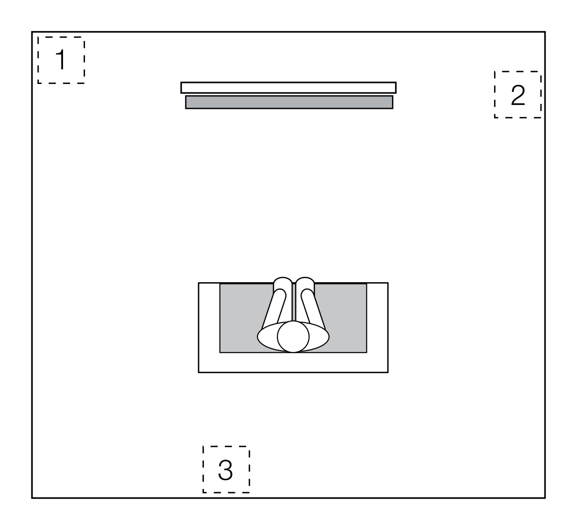
IMPORTANTE: No enchufe el cable de alimentación de la barra de sonido en una salida de CA en este momento.

- Coloque el interruptor de ecualización de la barra de sonido en la posición “Pared” y el interruptor de alimentación de esta en la posición “Encendido”. Consulte la sección *Controles y conexiones del panel trasero de la barra de sonido* en la página 2.

5. Fije la barra de sonido al soporte deslizando las lengüetas superiores del soporte por las ranuras de la parte trasera de la barra de sonido. Las ranuras de la barra de sonido permiten que ajuste su ángulo en la pared para garantizar que esté nivelada.



COLOCACIÓN DEL SUBWOOFER



El rendimiento de un subwoofer está directamente relacionado con su colocación en la habitación de audio y con su posición física en relación con los demás altavoces en el sistema. Si bien es cierto que, en general, los oídos no perciben sonidos direccionales a las bajas frecuencias con las que funcionan los subwoofers, cuando se instala un subwoofer dentro de los confines limitados de una habitación, las reflexiones, las ondas estacionarias y las absorciones generadas dentro de la habitación influenciarán en gran medida el rendimiento de cualquier sistema de subwoofer. Como resultado, la ubicación específica de un subwoofer en una habitación resulta importante para la cantidad y la calidad de bajos que se producen.

Por ejemplo, colocar el subwoofer junto a una pared, por lo general, aumentará la cantidad de bajos en la habitación; colocarlo en una esquina (1), por lo general, maximizará la cantidad de bajos en la habitación. Sin embargo, colocarlo en una esquina también puede aumentar el efecto destructivo de las ondas estacionarias sobre el rendimiento de bajos. Este efecto puede variar según la posición de escucha — algunas posiciones de escucha pueden producir muy buenos resultados, mientras que otras pueden brindar muchos más (o muchos menos) bajos a determinadas frecuencias.

En muchas habitaciones, colocar el subwoofer en el mismo plano que la barra de sonido (2) puede producir la mejor integración entre el sonido del subwoofer y el de la barra de sonido. En algunas habitaciones, el mejor rendimiento podría ser incluso el resultado de colocar el subwoofer detrás de la posición de escucha (3).

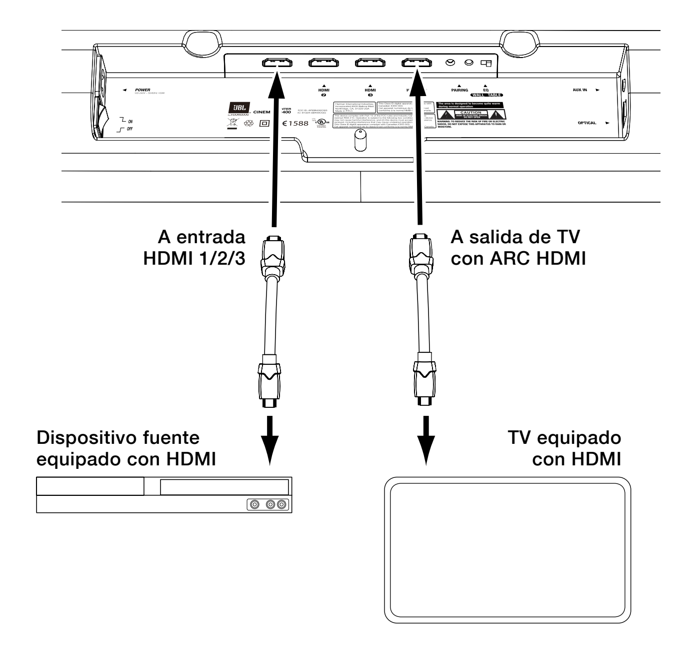
Recomendamos que experimente con la colocación antes de elegir una ubicación final para su subwoofer. Una forma en la que puede determinar la mejor ubicación para el subwoofer es colocarlo temporalmente en la posición de escucha y reproducir música con contenido de bajos profundos. Muévase alrededor de diversas ubicaciones en la habitación mientras el sistema esté en funcionamiento (ubíquese donde se colocaría el subwoofer) y escuche hasta que encuentre el lugar en el que el rendimiento de bajos sea mejor. Coloque el subwoofer en esa ubicación.

CONEXIONES

CONEXIONES DE AUDIO/VIDEO DE LA BARRA DE SONIDO

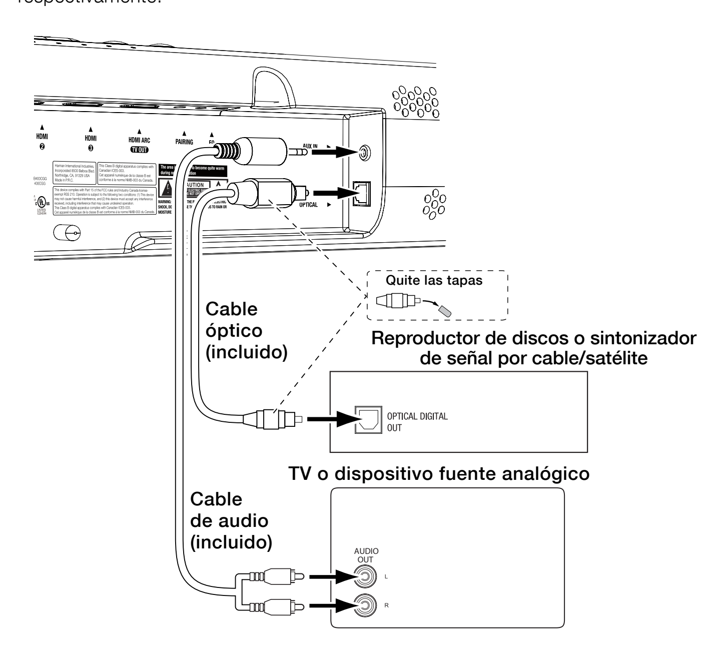
Salida de televisor con ARC HDMI: si el televisor cuenta con una entrada HDMI, utilice un cable HDMI (no incluido) para conectarla a la conexión de salida de televisor con ARC HDMI de la barra de sonido. La barra de sonido transmitirá video desde los dispositivos fuente conectados a sus conectores de entrada HDMI, junto con su propia pantalla de información, hacia el televisor. Si el televisor está equipado con la función de canal de retorno de audio (ARC) HDMI, puede llevar el sonido a la barra de sonido a través de la conexión de salida de televisor con ARC HDMI, y esto no requerirá conexiones de audio adicionales a la barra de sonido. La señal del ARC está activa cuando se selecciona la fuente HDMI del televisor.

IMPORTANTE: La pantalla de información (On-screen Display, OSD) de la barra de sonido solo aparecerá a través del conector de salida de televisor con ARC HDMI. Si desea ver la OSD de la barra de sonido, necesita conectar el conector de salida de televisor con ARC HDMI al televisor, incluso si no conecta ningún dispositivo fuente de video HDMI a los conectores de entrada HDMI 1/2/3 de la barra de sonido (a continuación). Consulte la sección *Pantalla de información* en la página 6 para obtener más información.



Conectores de entrada HDMI 1/2/3: si alguno de los dispositivos fuente cuenta con conectores HDMI, conéctelos a los conectores de entrada HDMI 1/2/3 de la barra de sonido para obtener la mejor calidad posible de rendimiento de audio y de video. Debido a que los cables HDMI transportan señales digitales de audio y video, no necesita realizar ninguna conexión de audio adicional para los dispositivos fuente que conecte por medio de los conectores HDMI.

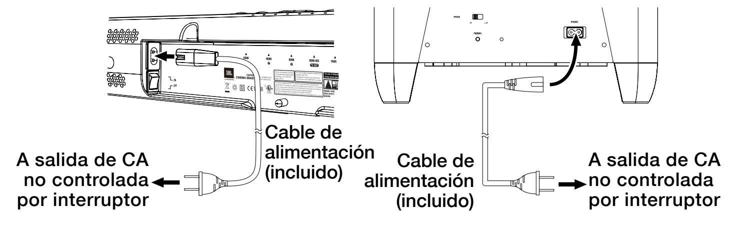
Conexiones de entrada auxiliar y de entrada óptica: si el televisor y los dispositivos fuente no cuentan con conexiones HDMI, puede utilizar el cable de audio y el cable óptico incluidos para conectar el televisor y un dispositivo fuente a los conectores de entrada auxiliar y de entrada óptica de la barra de sonido, respectivamente.



IMPORTANTE: Si los dispositivos fuente cuentan con conectores HDMI, utilizarlos brindará una calidad superior de rendimiento de audio y video.

CONEXIONES DE ALIMENTACIÓN

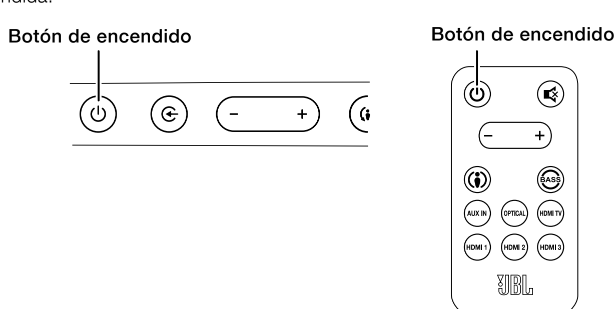
Después de verificar que todas las conexiones de las fuentes se hayan realizado de forma correcta, enchufe los cables de alimentación incluidos en los conectores de los cables de alimentación de la barra de sonido y del subwoofer, y enchufe los otros extremos en salidas de CA activas *no controladas por un interruptor*. NO enchufe estos cables en la toma adicional que se encuentra en algunos componentes de audio.



USO DEL SISTEMA DE BARRA DE SONIDO

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA BARRA DE SONIDO

Coloque el interruptor de alimentación de la barra de sonido en la posición “Encendido”. Presione el botón de encendido en la barra de sonido o en el control remoto para encender la barra de sonido. Para colocar la barra de sonido en el modo En espera, presione el botón de encendido mientras esta se encuentre encendida.



Si no presiona el botón de encendido, la barra de sonido pasará al modo En espera de forma automática, aproximadamente, 10 minutos después de que cese la señal de audio. IMPORTANTE: Si ha colocado la barra de sonido en el modo En espera presionando el botón de encendido, debe encenderla en forma manual presionándolo nuevamente. Si la barra de sonido ha pasado al modo En espera de forma automática 10 minutos después de que haya cesado la señal de audio, se encenderá automáticamente cuando reciba una señal de audio en cualquiera de las conexiones de entrada.

Si no estará en su hogar ni utilizará la barra de sonido durante un período prolongado, coloque el interruptor de alimentación de la barra de sonido en la posición “Apagado”.

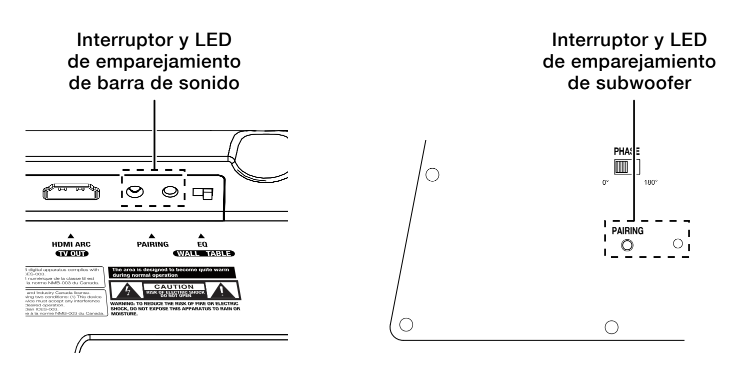
ENCENDIDO Y APAGADO DEL SUBWOOFER

Coloque el interruptor de alimentación del subwoofer en la posición “Encendido”. Una vez que se hayan emparejado el subwoofer y la barra de sonido (consulte la sección *Emparejamiento de las unidades para funcionamiento inalámbrico* que aparece a continuación), el subwoofer se encenderá cuando se encienda la barra de sonido y permanecerá encendido durante, aproximadamente, un minuto después de que la barra de sonido pase al modo En espera o durante, aproximadamente, 15 minutos después de que cese la señal de audio.

Si no estará en su hogar ni utilizará el sistema durante un período prolongado, coloque el interruptor de alimentación del subwoofer en la posición “Apagado”.

EMPAREJAMIENTO DE LAS UNIDADES PARA FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO

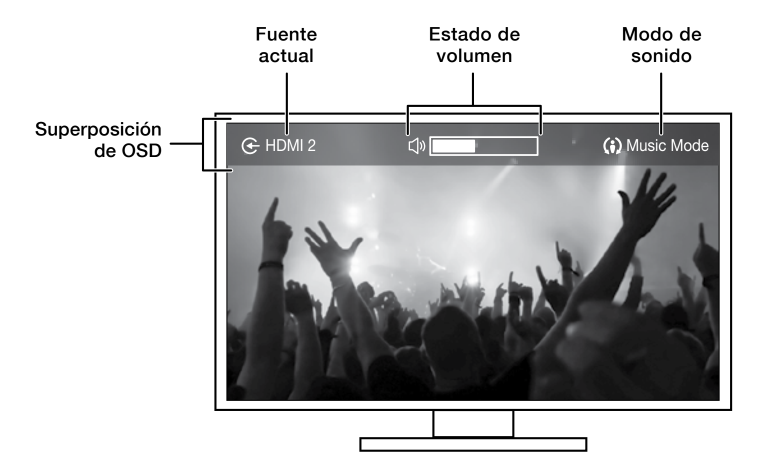
Después de encender la barra de sonido y el subwoofer por primera vez, necesitará “emparejarlos”, a fin de que ambos funcionen a la misma frecuencia inalámbrica. Para emparejar las unidades, presione los interruptores de emparejamiento inalámbrico en ambas unidades durante 30 segundos. Las unidades se comunicarán entre sí y funcionarán a la misma frecuencia.



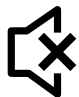
IMPORTANTE: La distancia máxima de funcionamiento inalámbrico entre la barra de sonido y el subwoofer es de, aproximadamente, 10 m.

PANTALLA DE INFORMACIÓN

La pantalla de información (OSD) de la barra de sonido aparecerá en la pantalla de un televisor conectado a un conector de salida de televisor con ARC HDMI, a fin de verificar el estado de funcionamiento. La OSD se superpondrá en la parte superior del programa de video del televisor durante cinco segundos después de presionar un botón en la barra de sonido o en el control remoto; luego, desaparecerá. (Cuando selecciona una conexión de una fuente de audio únicamente [auxiliar, óptica, *Bluetooth*], la OSD se superpondrá a la pantalla de presentación de JBL).



- Silenciar: cuando se silencia la señal de audio, la OSD mostrará el siguiente ícono:



- ***Bluetooth:*** la OSD mostrará los siguientes íconos durante el funcionamiento con *Bluetooth*:

CONNECTED

NOT CONNECTED

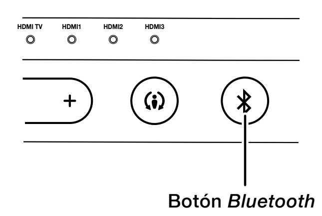
STREAMING

Además de la información de estado, la OSD también muestra mensajes si no se puede detectar la conexión HDMI seleccionada o si se pierde la señal de video.

BLUETOOTH

Para transmitir audio de forma inalámbrica hacia la barra de sonido desde un dispositivo con *Bluetooth*:

1. Confirme que la barra de sonido esté en el modo Emparejamiento con *Bluetooth* (el LED del botón de *Bluetooth* titilará en color azul). Si el LED no titila en color azul, presione el botón de *Bluetooth* y manténgalo presionado hasta que el LED comience a titilar en azul.



2. Coloque el dispositivo en el modo Emparejamiento. Utilice el menú de emparejamiento con *Bluetooth* del dispositivo para emparejarlo con la barra de sonido. (La barra de sonido aparecerá como “SB400” en el menú del dispositivo). Si el dispositivo le solicita un código de emparejamiento, ingrese 0000.

3. Cuando el LED del botón de *Bluetooth* de la barra de sonido se ilumina de forma permanente, está emparejada con el dispositivo y puede transmitir audio desde el dispositivo hacia la barra de sonido a través de *Bluetooth*.

Para escuchar audio desde un dispositivo con *Bluetooth*, presione el botón fuente varias veces hasta que se ilumine el LED indicador de la fuente *Bluetooth* (consulte la sección *Cambio de fuentes* que aparece a continuación).

Para desconectar el dispositivo con *Bluetooth*, presione el botón de *Bluetooth* de la barra de sonido y manténgalo presionado hasta que el LED comience a titilar. Para emparejar la barra de sonido con un dispositivo con *Bluetooth* diferente, repita los pasos 1 a 3 con el dispositivo nuevo.

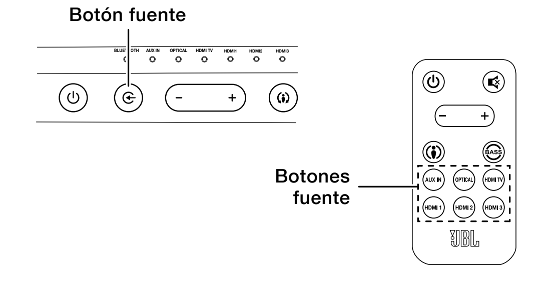
Notas sobre el funcionamiento con *Bluetooth*:

- Puede cambiarle manualmente las fuentes al dispositivo con *Bluetooth* emparejado, presionando el botón de *Bluetooth* de la barra de sonido.

- Si cambia la barra de sonido a una fuente diferente mientras se realiza una transmisión desde un dispositivo con *Bluetooth* emparejado hacia la barra de sonido, esta enviará un comando de detención, y el dispositivo con *Bluetooth* detendrá la transmisión.

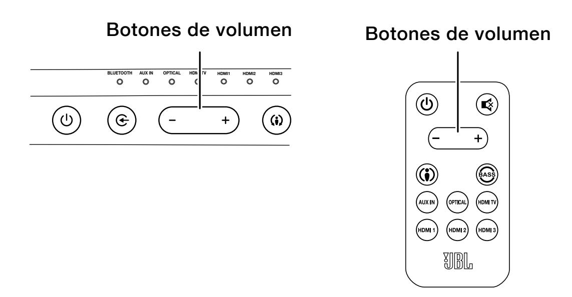
CAMBIO DE FUENTES

Presione el botón fuente de la barra de sonido para cambiar las fuentes en el siguiente orden: *Bluetooth*, auxiliar, óptica, TV HDMI, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, etc. (El control remoto cuenta con un botón selector individual para cada fuente, excepto para *Bluetooth*). Se iluminará el LED indicador de fuente de la fuente activa.



AJUSTE DE VOLUMEN DEL SISTEMA

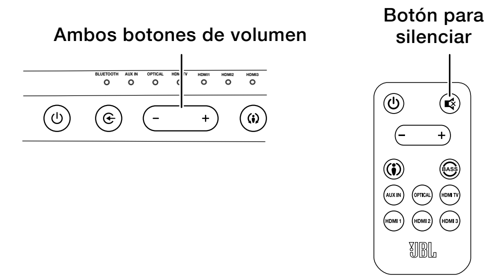
Presione los botones de volumen + y – de la barra de sonido o del control remoto para subir y bajar el volumen del sistema en forma gradual. Mantenga presionado los botones para subir o bajar el volumen en forma continua.



Para obtener el mejor sonido, recomendamos apagar los altavoces incorporados en el televisor. Consulte el manual del propietario del televisor para obtener información sobre cómo hacerlo.

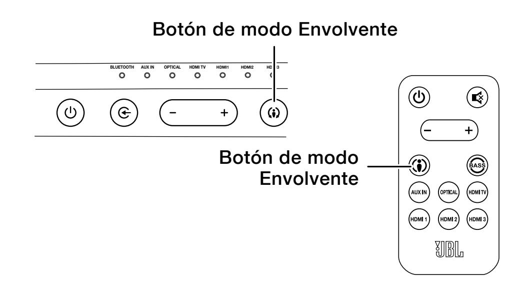
SILENCIAR EL SISTEMA

Para silenciar el sistema, presione brevemente ambos botones de volumen de la barra de sonido al mismo tiempo, o presione el botón para silenciar del control remoto. (Ambos indicadores de volumen se iluminarán, y la OSD muestra el ícono de la función Silenciar). Para reactivar el audio del sistema, presione cualquiera de los botones de volumen de la barra de sonido por un momento, o presione el botón para silenciar del control remoto nuevamente. (Los indicadores de volumen se apagan).



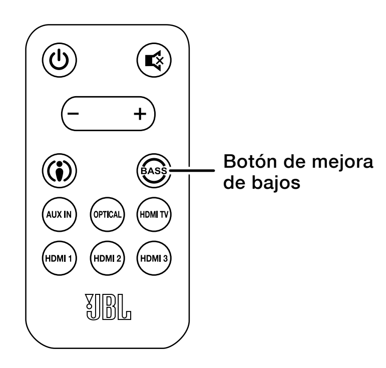
CAMBIO DE MODO ENVOLVENTE

Presione el indicador de modo Envolvente de la barra de sonido o del control remoto para cambiar el sonido entre estéreo normal (el indicador de modo Envolvente emite una luz blanca, y la OSD muestra “Música” como modo de sonido) y HARMAN Display Surround (el indicador de modo Envolvente emite una luz amarilla, y la OSD muestra “Película” como modo de sonido). La configuración HARMAN Display Surround producirá una experiencia completa de sonido envolvente para cualquier persona que se siente delante de la barra de sonido o a varios metros de distancia de esta. Aunque resulta especialmente efectiva al mirar películas, también puede probar la configuración HARMAN Display Surround para música.

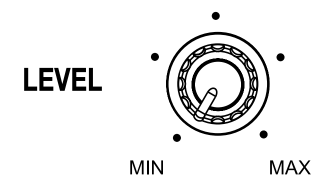


MEJORA DE BAJOS

Presione el botón de mejora de bajos del control remoto para optimizar el rendimiento de baja frecuencia, lo que produce bajos con mayor impacto, que pueden ser de su preferencia al mirar películas o escuchar música. La OSD mostrará “Bajos encendidos” como modo de sonido. No se produce ningún daño al experimentar con este control. Presionar el botón de mejora de bajos nuevamente permitirá que la barra de sonido regrese al rendimiento de baja frecuencia normal.



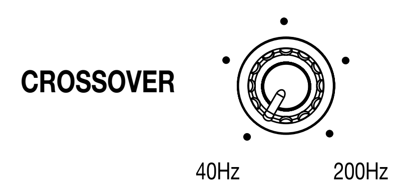
CONTROL DE NIVEL DEL SUBWOOFER



Utilice la perilla de nivel del subwoofer para estabilizar los bajos con el resto del sonido. Reproduzca música o películas que conozca y ajuste la perilla de nivel del subwoofer, a fin de que los bajos suenen en forma estable tanto en música como en películas. Escuche diferentes grabaciones de música y pistas de películas que contengan pasajes de bajos profundos y determine una configuración para la perilla de nivel que no acentúe demasiado los bajos ni haga que suenen con poca intensidad.

Una vez que determine una configuración para la perilla de nivel del subwoofer que estabilice los bajos con el resto de los sonidos, no debe cambiarla.

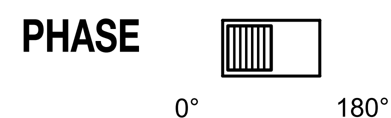
CONTROL DE CRUCE DEL SUBWOOFER



El control de cruce del subwoofer ajusta la frecuencia de corte del subwoofer entre 40 Hz y 200 Hz. Cuanto más alto configure el control de cruce, más alta será la frecuencia a la que funcionará el subwoofer, y sus bajos se “superpondrán” más con los de la barra de sonido. Este ajuste ayuda a lograr una transición uniforme de las frecuencias de bajos entre el subwoofer y la barra de sonido para diversas habitaciones y ubicaciones de subwoofer diferentes.

Para configurar el control de cruce, escuche la uniformidad de los bajos. Si los bajos parecen demasiado profundos a determinadas frecuencias, pruebe con un valor de control de cruce más bajo. Si los bajos parecen tener muy poca intensidad a determinadas frecuencias, pruebe con un valor de control de cruce más alto.

INTERRUPTOR DE FASE DEL SUBWOOFER



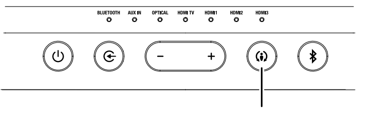
Este interruptor determina si la acción similar a la de un pistón del amplificador del subwoofer se mueve hacia adentro y hacia afuera, en fase con los altavoces de la barra de sonido. Si el subwoofer se pusiera en funcionamiento de forma desfasada respecto de los altavoces de la barra de sonido, se podrían anular algunas de las ondas sonoras producidas por el subwoofer o la barra de sonido a algunas frecuencias, lo que reduciría el rendimiento de bajos y el impacto acústico. Este fenómeno depende, en parte, de la colocación relativa de la barra de sonido y del subwoofer en la habitación.

Aunque no existe ninguna configuración absolutamente correcta para el interruptor de fase, se debe dejar en la posición “0” en la mayoría de los casos. Cuando el subwoofer esté correctamente en fase con los altavoces de la barra de sonido, el sonido será más nítido y tendrá mayor impacto. El subwoofer hará que los sonidos de percusión, como tambores, pianos e instrumentos de cuerdas punteadas, produzcan un sonido más real. La mejor manera de configurar el interruptor de fase es escuchar música que conozca bien y ajustar el interruptor, a fin de que los tambores y demás sonidos de percusión tengan un máximo impacto.

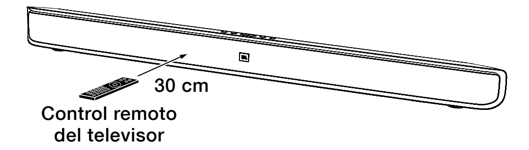
INFORMACIÓN SOBRE LOS COMANDOS DE LA FUNCIÓN SILENCIAR Y DE VOLUMEN DEL CONTROL REMOTO DEL TELEVISOR

Puede programar la barra de sonido para que responda a los comandos de las funciones Silenciar, Subir volumen y Bajar volumen del control remoto del televisor. Esto permitirá controlar la barra de sonido y el televisor con un único control remoto. Antes de comenzar a programar la barra de sonido, tenga el control remoto del televisor a mano.

1. Presione el botón de modo Envolvente de la barra de sonido y manténgalo presionado hasta que comience a titilar en amarillo.

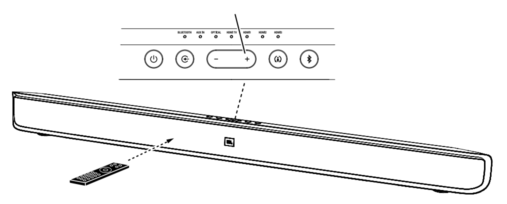


2. Mantenga el control remoto del televisor a, aproximadamente, 30 cm de la ubicación indicada en la parte delantera de la barra de sonido y apunte el control remoto directamente hacia esta:



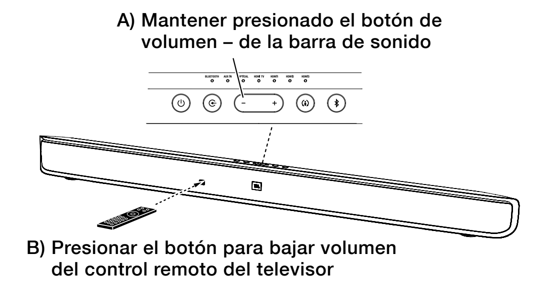
- Presione el botón para subir volumen del control remoto del televisor mientras presiona el botón de volumen + de la barra de sonido y lo mantiene presionado. Si la programación fue exitosa, el botón de modo Envolvente de la barra de sonido cambiará de amarillo a blanco sin titilar durante un segundo; luego, volverá a titilar en amarillo.

A) Mantener presionado el botón de volumen + de la barra de sonido

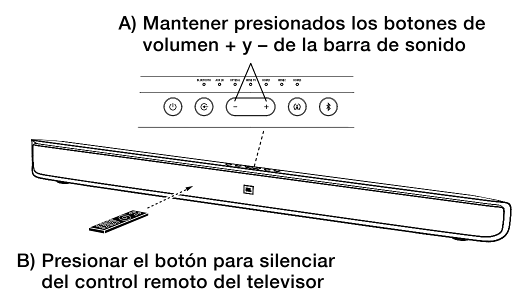


B) Presionar el botón para subir volumen del control remoto del televisor

- Presione el botón para bajar volumen del control remoto del televisor mientras presiona el botón de volumen – de la barra de sonido y lo mantiene presionado. Si la programación fue exitosa, el botón de modo Envolvente de la barra de sonido cambiará de amarillo a blanco sin titilar durante un segundo; luego, volverá a titilar en amarillo.



- Presione el botón para silenciar del control remoto del televisor mientras presiona los botones de volumen + y – de la barra de sonido al mismo tiempo y los mantiene presionados. Si la programación fue exitosa, el botón de modo Envolvente de la barra de sonido cambiará de amarillo a blanco sin titilar durante un segundo; luego, volverá a titilar en amarillo.



3. Cuando haya finalizado, presione el botón de modo Envolvente de la barra de sonido y manténgalo presionado hasta que deje de titilar en amarillo.

La barra de sonido responderá a los comandos de la función Silenciar y de volumen del control remoto del televisor.

ESPECIFICACIONES

SISTEMA CINEMA SB400

Respuesta en frecuencia:	38 Hz – 20 kHz (–6 dB)

ALTAVOZ DE BARRA DE SONIDO ALIMENTADO CINEMA SB400

Transductores de frecuencia media:	Dos conos de 57 mm por canal
Transductor de alta frecuencia:	Una cúpula de 25 mm por canal
Potencia del amplificador:	Máximo de 60 vatios por canal
Requisitos eléctricos:	100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz, 60 W
Consumo de energía:	<0,5 W (en espera); 60 W (máximo)
Dimensiones (altura x ancho x profundidad):	95 mm x 1100 mm x 64 mm
Peso (envío):	3,3 kg

SUBWOOFER ALIMENTADO CINEMA SB400

Transductor de baja frecuencia:	Un cono con salida inferior de 200 mm
Potencia del amplificador:	100 vatios
Tipo de carcasa:	Con puerto
Requisitos eléctricos:	100 V – 240 V, 50/60 Hz, 100 W
Consumo de energía:	<0,5 W (en espera); 100 W (máximo)
Dimensiones (altura x ancho x profundidad):	355 mm x 329 mm x 320 mm
Peso (envío):	10,5 kg



HARMAN
HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EE. UU.

Pieza n.° 950-0475-001 Rev.: A